



Les **24**  
**heures**  
du   
**swing**  
**MONSÉGUR [33]**

**NATACHA ATLAS**

**JAMES CARTER**

**MALIA**

**INCOGNITO**

**KENNY WAYNE**

**DU 7 AU 10 JUILLET 2016**



**[www.swing-monsegur.com](http://www.swing-monsegur.com)**



R É G I O N  
AQUITAINE  
LIMOUSIN  
POITOU-CHARENTES



LES VIGNERONS RÉUNIS DE *Monségur*



DES VALEURS PARTAGÉES DEPUIS 1935

Le Puy - 33580 MONSÉGUR • Tél. 05 56 61 61 85

BORDEAUX ROUGE • BORDEAUX ROSÉ • BORDEAUX BLANC • ENTRE-DEUX-MERS • VIN MOUSSEUX  
APPELLATION BORDEAUX CONTRÔLÉE • VENTE SUR PLACE • EXPÉDITIONS

L'ABUS D'ALCOOL EST DANGEREUX POUR LA SANTÉ - À CONSOMMER AVEC MODÉRATION

**Carrefour**  
*contact*



**MONSÉGUR TÉL. 05 56 61 81 66**

**Vitabio**



- ✓ 100% Fruits
- ✓ Sans sucres ajoutés\*

\*Contient des sucres naturellement présents dans les fruits.



**MAISON GUINGUET**  
- CHOCOLATS & SPÉCIALITÉS PRUNEAUX -



Les Cavales - 47120 DURAS

TÉL. 05 53 83 72 47

**MAGASIN OUVERT**

du lundi au vendredi  
de 8h à 12h et de 14h à 18h

le samedi de 9h à 12h et de 15h à 18h

Retrouvez nos produits sur notre site  
[www.maisonguinguet.com](http://www.maisonguinguet.com)



16 place Robert Darniche  
33580 MONSÉGUR

Tél. 05 56 71 16 39

OUVERT DU MARDI AU SAMEDI, DE 7H À 12H30 ET DE 15H30 À 19H30 ET DIMANCHE DE 8H À 12H30

# VOTRE FESTIVAL EN UN COUP D'ŒIL

---

---

## JEUDI 7 JUILLET

- CINÉMA EDEN -

21H // Ciné-Concert « *Le Dernier des Hommes* »  
de Friedrich Wilhelm Murnau

---

---

## VENDREDI 8 JUILLET

- HALLE -

21H // *Natacha Atlas*  
23H // *James Carter Organ Trio*

---

---

## SAMEDI 9 JUILLET

- HALLE -

21H // *Malia*  
23H // *Incognito*

---

---

## DIMANCHE 10 JUILLET

- LES TILLEULS -

13H // *Blandine et l'Herbe à Swing*  
15H // *Rix'tet*  
17H // *Kenny Wayne's Tribute to Fats Domino*

---

---

## EN ANIMATION DANS TOUTE LA VILLE

---

---

*Tarace Boulba • Les Mutants de l'Espace • Laure Sanchez Trio  
Atelier IREM • Latin Spirit • Les Tire-Bouchons • Swing Rencontre Trio  
Possum Flextet • Soul for Satan  
Les Classes Jazz du collège Eléonore de Provence  
Atelier Jazz du Lycée Jean Renou de la Réole*

## - LE MOT DU MAIRE -

Dans un souci de renouvellement et toujours soucieux de répondre aux attentes du public, le festival des 24 heures du swing réinvestit, quelques années après, la place des Tilleuls. Naturellement, le cœur du village avec sa Halle cent-cinquantenaire et sa place à arcades sera l'épicentre des concerts et de la musique de rue. C'est dans un esprit de convivialité que nous offre l'architecture de Monségur que les 24 heures du swing vivront leur 27<sup>ème</sup> édition. Des artistes de renom sont encore une fois au rendez-vous de cet événement qui marque l'action culturelle de notre Sud-Gironde pour le plus grand bonheur de ses habitants mais aussi pour les nombreux touristes qui viennent trouver chez nous un excellent moment musical dans un cadre historique sans égal. Naturellement, la commune de Monségur ainsi que la communauté des communes du Réolais en Sud Gironde sont heureuses de contribuer à cet événement.

**Pascal LAVERGNE**, *Maire de Monségur*

---

## - LE MOT DES CONSEILLERS DÉPARTEMENTAUX -

Organisé par l'Office Monségurais de la Culture et des Loisirs, le festival des 24 heures du swing rassemble chaque année des passionnés de jazz. Réunissant des centaines de musiciens, et plus d'une trentaine de formations internationales et régionales, cette manifestation, soutenue par la commune de Monségur et la Communauté de Communes du Réolais en Sud Gironde, est devenue un rendez vous culturel incontournable de l'été en Aquitaine. Vingt sept ans après son émergence, le Conseil Départemental, à travers son label des scènes d'été en Gironde, renouvelle son soutien aux organisateurs et aux bénévoles de ce festival. MERCI à ces personnes passionnées qui donnent sans compter de leur temps et de leur énergie pour le plus grand succès de cette manifestation. Nous invitons les amoureux de jazz, de blues, de soul ou de funk à venir profiter d'un moment d'échange et de partage du 7 au 10 juillet 2016 au coeur de la bastide de Monségur, avec de la musique plein les oreilles et du rythme plein les orteils !

**Christelle GUIONIE, Bernard CASTAGNET**

*Conseillers départementaux Canton du Réolais et des Bastides*

**Et leurs remplaçants Daniel BARBE et Sabrina NIETRZEBA-CARLESSO**

---

## - LE MOT DU DIRECTEUR ARTISTIQUE -

Le festival une histoire de standards ! Sur le côté ensoleillé de la rue, je regarde cette dame sophistiquée s'installer en terrasse sous les arcades de la bastide. Elle a un côté amusant cette poupée de satin qui attend « Mack » le couteau dans cette chaude période de l'été pour un thé pour deux. Dans une humeur sentimentale, je rejoins la halle en suivant cette caravane festive qui distille ces choses insensées. Je ne peux pas commencer, me jeter corps et âme dans ce flot de musiques entraînantes et pourtant j'ai le rythme, celui que je vais garder nuit et jour avant de prendre un train autour de minuit, celui du bonheur sans nuages qui m'emmène dans l'ambiance brumeuse d'une nuit endiablée éclairée d'une lune bleue sous la fraîcheur des tilleuls. De l'amour à revendre dans ces quelques jours passés sur le Monségur ! Amusez-vous à retrouver les standards cachés dans ce texte !

**Philippe VIGIER**, *Directeur artistique*

# CINÉMA EDEN DE MONSÉGUR // 21H



## CINÉ-CONCERT « LE DERNIER DES HOMMES »

Le Dernier des hommes (en allemand : Der Letzte Mann) est un film muet du Kammerspiel réalisé par Friedrich Wilhelm Murnau, sorti en 1924 avec Emil Jannings dans le rôle-titre.

Au carrefour de l'expressionnisme et du réalisme, le film présente la virtuosité des dernières œuvres du muet. Il y a dans Le dernier des hommes, un des très rares films muets à être dépourvus de tout intertitre, la plus formidable concentration d'énergie, de talent et de procédés stylistiques divers mis en œuvre pour exprimer, par le dehors des hommes et des choses, le dedans de l'homme et de la réalité.

Ce projet de ciné-concert a été créé par Kevin Malfait, batteur de formation et multi-instrumentiste, diplômé du CIAM et du conservatoire jazz de Bordeaux et Clément Bernardeau, guitariste de formation et multi-instrumentiste, également diplômé du cycle pro du CIAM.

- JEUDI 7 JUILLET -

**ACAM**  
ASSOCIATION  
DES COMMERCANTS  
& ARTISANS DU MONSÉGURAIS

**13 MARCHÉS NOCTURNES À MONSÉGUR**  
TOUS LES MERCREDIS SOIRS DE MI-JUIN À MI-SEPTEMBRE  
[www.acam33monsegur.com](http://www.acam33monsegur.com)

**Superdrums**  
L'Association des Commerçants & Artisans de Monségur

Freddy : 09 81 90 48 20  
superdrums33@gmail.com  
[www.superdrums33.com](http://www.superdrums33.com)

**Superdrums**  
42, rue Bouffard  
33000 Bordeaux

**SARL CAZEAU Bernard**  
Electricité-Plomberie-Chauffage  
Pompe à chaleur-Energies renouve-

83, Rue Porte de La Rèole  
33580 Monségur  
Tel : 05 56 61 64 52  
Tel : 05 56 61 82 18 après 18h  
Port : 06 07 15 74 63  
Mail : [cazeaubernardsarl@gmail.com](mailto:cazeaubernardsarl@gmail.com)

**Les Salons by Hélène et Edouard**  
Bijoux & Coffrets

**L'Atelier d'Edouard** • 05 56 71 32 48  
**Seren&sens** • 06 76 83 64 72

Plus de 100 ans de savoir-faire  
112 rue de Monségur

HALLE - 21H



© Denis Rouvre

## NATACHA ATLAS

(JAZZ ORIENT // ANGLETERRE - ÉGYPTE)

Quand l'Orient rencontre le jazz !

Natacha Atlas revient cette année dans le costume de « diva du jazz ». Nous l'avions laissée avec sa Victoire de la Musique remportée pour son interprétation magnifique de « Mon amie la rose », on la retrouve avec un excellent disque de jazz imaginé par son ami Ibrahim Maalouf, « Myriad Road » sorti en novembre dernier.

Pari réussi, le morceau « Oasis » est diffusé en boucle sur les radios ; Natacha Atlas se voit programmée dans les plus grands festivals.

« La rose pop du Caire » arrive sur scène, désormais, en « jazz lady » accompagnée par un quintet composé de musiciens choisis sur le volet pour interpréter des titres conçus pour elle ! Un répertoire sur mesure où la diva s'efface pour mieux laisser s'exprimer ses musiciens et ensuite revenir placer son incroyable voix !

L'une des plus belles voix de l'Orient vient dialoguer avec l'univers du jazz dans une soirée d'été que l'on espère inoubliable !

BEARNAIS | NOS BELLEFONS  
GENÈTE-CHEROUË

HALLE - 23H



## JAMES CARTER ORGAN TRIO (JAZZ - FUNK // ÉTATS-UNIS)

James Carter est devenu au fil des ans une véritable légende du saxophone jazz. A l'aise sur n'importe quel saxophone, il préfère le ténor avec lequel il triomphe de tous les répertoires.

Depuis les années 80 où il débute au côté de Wynton Marsalis, il joue régulièrement avec le « New Organ Ensemble » de Lester Bowie. Le succès arrive avec son premier album en 1994, il est déjà reconnu comme étant l'un des meilleurs saxophonistes de sa génération.

Aussi performant dans un style New Orléans des années 20 que dans le funk le plus débridé, James Carter s'amuse à magnifier les plus grands standards.

Aujourd'hui, James Carter joue Django Reinhardt comme personne ne l'avait fait avant lui, inventif, mais aussi respectueux dans une tournée intitulée « Django Unchained », hommage à un autre de ses héros, le cinéaste « Tarantino ».

19 Le Bourg - 33580 SAINT-FERME

Tél. 05 56 61 82 58 - Fax 05 56 61 67 99

*ets.bearnais@wanadoo.fr*

**www.bearnais.com**

HALLE - 21H



**MALIA**

(SOUL - JAZZ - ÉLECTRO // GRANDE-BRETAGNE)

Malia continue à mélanger brillamment soul, pop, jazz et électro ! Au rang des artistes qui ont façonné le paysage du R&B contemporain, Malia a conquis le statut de princesse de la musique néo-soul des années 2000.

Encore enfant, elle quitte le continent africain, obligée de suivre ses parents expulsés du Malawi. Elle arrive à Londres où, adolescente, elle découvre Nina Simone, Etta James et surtout Billie Holiday, des artistes auxquelles elle rend hommage désormais religieusement sur scène dans des interprétations toujours empreintes d'émotion.

En 2002, Malia fut propulsée par le succès de « Yellow Daffodils » qu'elle partage avec le trompettiste Eric Truffaz, « ovni » imaginé avec la complicité du pianiste et critique André Manoukian avec qui elle collabore régulièrement et qui lui façonne un répertoire de chansons sur mesure.

Malia reconnue par ses pairs est sacrée meilleure chanteuse de jazz de l'année 2014, en Allemagne. Elle signe un album de reprises de Nina Simone et, dans la foulée, gratifie ses fans l'année dernière de « Convergence », dans le cadre d'une collaboration avec Boris Blank du légendaire groupe électro « Yellow ».

- SAMEDI 9 JUILLET -



# JAZZ FUNK

HALLE - 23H



## INCOGNITO

(SOUL - JAZZ - FUNK // GRANDE-BRETAGNE)

Incognito est une sorte de corporation internationale du groove ayant accueilli, en son sein, certains des plus grands noms de la Black Music : Jocelyn Brown, Chaka Khan ou plus récemment Imani (...).

Incognito propose une musique remplie d'énergie, de sensualité et de bonne humeur communicative. Incognito ne joue pas qu'un funk teinté de jazz, il s'aventure vers l'Acid Jazz, soul jazz, smooth jazz, soul, nu jazz ou des styles latinos. Imaginé dans les années quatre-vingt par Jean-Paul Maunick, alias Bluey et Paul Tubbs Williams, le groupe reçoit, dès le départ, le soutien enthousiaste de la scène britannique.

De plus en plus reconnu par un public qui déborde le funk et le jazz, Incognito représente depuis le début des années 90, la quintessence de la scène R&B anglaise.

Les albums « Tribes, Vibes + Scribes », « Positivity » et « 100° and Rising » sont considérés, par ceux qui savent ce que groove veut dire, comme étant leurs meilleures productions. Grâce à eux et grâce à des concerts mythiques, Incognito est aujourd'hui considéré comme un des piliers du mouvement Acid Jazz dans le monde entier !

- SAMEDI 9 JUILLET -

## MATÉRIAUX LACOMBE

MATÉRIAUX - BOIS - OUTILLAGE - CARRELAGE - MENUISERIES  
OUVERT AUX PROFESSIONNELS & AUX PARTICULIERS

MATÉRIAUX LACOMBE - 8 avenue Jean-Paul Glanet - 33580 MONSÉGUR  
TÉL. 05 56 61 68 41 - [materiaux-lacombe@batiland.fr](mailto:materiaux-lacombe@batiland.fr)

# SWING AUX

AUX TILLEULS - 13H



## BLANDINE ET L'HERBE À SWING (CHANSON SWING // BORDEAUX)

Il en faut peu pour être heureux ! « Blandine & l'Herbe à Swing » est à coup sûr la formation qui fait aimer le jazz à ceux qui n'avaient jamais eu l'idée d'en écouter !!!

« Blandine & l'Herbe à Swing » honorent les standards dans de joyeuses interprétations matinées de manouche, de swing et de chanson française... Les refrains de Sanseverino, Camille ou Brassens, côtoient ceux de Boris Vian, Nat King Cole ou Ella Fitzgerald...

Dans une ambiance proche des dessins animés, les époques se succèdent, les influences se mélangent pour le bonheur d'un public invité à partager de véritables moments d'émotions.

AUX TILLEULS - 15H



## RIX'TET (ACOUSTIC CROONS & GYPSY SWING // BORDEAUX)

Pour leur nouvel album, les swingmen bordelais ont décidé de rendre hommage à Frank Sinatra.

Le swing chanté façon années 50 se mélangeait déjà brillamment avec les guitares manouches sur leur premier album «The Best Is Yet To Come» (2012) qu'ils ont défendu sur scène pendant près de 3 ans avec succès (nombreuses scènes françaises et européennes: festivals Breda, Ascona...). Avec « the RIX'TET swings FRANK SINATRA », c'est au tour du saint patron des crooners d'être mis en lumière par le quintet qui délivre un jazz authentique au grain acoustique unique.

- DIMANCHE 10 JUILLET -

# X TILLEULS

AUX TILLEULS - 17H



## KENNY WAYNE'S TRIBUTE TO FATS DOMINO

(RYTHM'N BLUES // ÉTATS-UNIS - FRANCE)

Souvent comparé à Fats Domino par le style de son chant et de son jeu de piano, c'est tout naturellement que le pianiste et chanteur américain Kenny « Blues Boss » Wayne s'est lancé dans l'aventure du Fats Domino Tribute pour nous faire redécouvrir les vieux rythm'n blues précurseurs du rock'n roll composés par le maître. Il s'est associé au saxophoniste ténor anglais Drew Davies pour monter un groupe à la sonorité proche de l'original.

La majeure partie de son enfance passée à la Nouvelle Orléans, suivie d'une période à Los Angeles où il joue de temps à autres avec Sly & The Family Stones, Billy Preston ou les Doobie Brothers qui ont forgé son expérience. Installé à Vancouver, il remporte en 2006 le Juno Awards du meilleur album de l'année, l'équivalent canadien des Grammy Awards. Il collabore également avec le producteur et guitariste Duke Robillard.

**atelier d'architecture**  
XAVIER ACENA



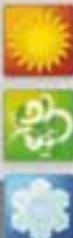
ARCHITECTE D.P.L.G  
English speaking Architect

17, Bordessolle Nord  
33.080 LE PUY  
T/F: 06.68.81.01.27  
P: 06.27.20.68.62

acena.xavier@gmail.com

**William MICOULAS**  
RGE QUALIBAT

2 aux tuileries  
33580 LE PUY  
atout33energie@gmail.com



**ATOUT ENERGIE**  
Electricien / Plombier / Chauffage / Réfrigération  
06.76.77.1423



**Gilles DESPET**  
Artisan

La Croix Haute  
33580 MONSÉGUR  
05 56 61 89 89 - 06 84 48 11 46  
gillesdespet@orange.fr

CARRELAGE  
MOSAÏQUE  
PARQUET

*L'Atelier de Sissi*

**Croisement de  
9 artistes contemporains**  
DU 5 AU 14 JUILLET 2016

Place des Tilleuls  
33580 MONSÉGUR  
Tél. 06 37 38 05 93

www.latelierdesissi.fr  
sissi.debionne@wanadoo.fr

- DIMANCHE 10 JUILLET -

|                         | HALLE                                | LES TILLEULS   | GUINGUETTE DES PÈPÈRES     | RUE BARBE                         | LE F          |
|-------------------------|--------------------------------------|--|----------------------------|-----------------------------------|---------------|
| - JEUDI 7 JUILLET -     |                                      |  |                            |                                   |               |
| - VENDREDI 8 JUILLET -  |                                      | 19H15 //<br>LAURE SANCHEZ<br>TRIO  | 18H30 //<br>TARACE BOULBA  |                                   |               |
|                         | 21H //<br>NATACHA ATLAS              |  |                            |                                   |               |
| - SAMEDI 9 JUILLET -    | 23H //<br>JAMES CARTER<br>ORGAN TRIO |  |                            |                                   |               |
|                         |                                      | 16H //<br>BIG BAND<br>DES CLASSES<br>JAZZ DU COLLÈGE<br>ELÉONORE DE<br>PROVENCE DE<br>MONSÉGUR |                            | 18H30 //<br>LAURE<br>SANCHEZ TRIO |               |
|                         |                                      | 19H45 //<br>LES GROOV'INN  | 18H30 //<br>SOUL FOR SATAN |                                   |               |
|                         | 21H //<br>MALIA                      |  |                            |                                   |               |
|                         | 23H //<br>INCOGNITO                  |  |                            |                                   |               |
|                         |                                      | 0H30 //<br>LATIN SPIRIT  |                            | 0H1<br>LES MU<br>DE L'E           |               |
| - DIMANCHE 10 JUILLET - |                                      |  | 11H30 //<br>POSSUM FLEXTET | 11H //<br>COMBOS COLLÈGE          | 2H0<br>TARACE |
|                         |                                      | 13H //<br>BLANDINE<br>ET L'HERBE<br>À SWING  | 13H30 //<br>TIRE-BOUCHONS  | 13H //<br>ATELIER IREM            |               |
|                         |                                      | 15H // RIXTET  |                            | 14H30 //<br>COMBOS JAZZ           |               |
|                         |                                      | 17H //<br>KENNY WAYNE'S<br>TRIBUTE TO FATS<br>DOMINO   |                            |                                   |               |

# RAMME

| BOYER                  | CAFE DES SPORTS                             | CAFE LE MONSEG'           | LES COLONNES               | ÉGLISE                                       | CINEMA                 |
|------------------------|---|---------------------------|----------------------------|--|------------------------|
|                        |   |                           |                            |  | 21H //<br>CINÉ-CONCERT |
|                        | 11H15 // TARACE BOULBA                      |                           |                            |  |                        |
|                        | 20H15 // TARACE BOULBA                      |                           |                            |  |                        |
|                        | 15H40 // PARADE D'OUVETURE // TARACE BOULBA |                           |                            |  |                        |
|                        | 17H30 //<br>TIRE-BOUCHONS                   |                           |                            |  |                        |
|                        |   | 18H //<br>SWING RENCONTRE |                            |  |                        |
|                        |   |                           | 19H15 //<br>POSSUM FLEXTET |  |                        |
| 5 //<br>TANTS<br>SPACE |   |                           |                            |  |                        |
| 5 //<br>BOULBA         |   |                           |                            |  |                        |
|                        |   |                           |                            | 11H // MESSE<br>SWING AVEC<br>L'ATELIER IREM |                        |
|                        |   |                           | 12H // SWING<br>RENCONTRE  |  |                        |
|                        |   | 14H //<br>SOUL FOR SATAN  |                            |  |                        |

**LE OFF  
DU FESTIVAL**



## TARACE BOULBA (FANFARE FUNK // MONTREUIL)

### > VENDREDI 8 JUILLET

- Déambulation sur le marché : 11h15
- Guinguette des Pépères : 18h30
- Déambulation autour de la Halle : 20h15

### > SAMEDI 9 JUILLET

- Parade d'ouverture : 15h40
- Déambulation dans la ville (Tilleuls - Halle) : 20h25
- Déambulation dans la ville (Tilleuls - Foyer) : 1h45
- Foyer : 2h05

#### Tarace Boulba : le groupe pas comme les autres

Basée à Montreuil (93) et créée en 1993, la fanfare a pour objectif de faciliter l'accessibilité et la pratique de la musique à tous sans limite d'âge ni de niveau et de favoriser toutes formes d'expressions artistiques et culturelles auprès de tout public. Tarace Boulba, troupe sonore et colorée de vingt-cinq musiciens transportant un tohu-bohu de compositions originales, une équipée de batteurs, stickistes, percussionnistes, trompettistes, trombonistes, saxophonistes, clarinettes, souba, tuba ou voix. Toutes et tous contagieux, s'époumonant à propager une fougue dansante, celle d'un collectif évolutif de musiciens dévoués aux commandements de la performance live.

## MASTER CLASS

Tarace Boulba profite de sa venue au festival des 24 heures du Swing pour proposer une master class ouverte à tous, à partir de 12 ans (trompette, trombone, saxophone, souba, tuba, clarinette, flûte traversière).

**Elle se déroulera les mercredi 6 & jeudi 7 juillet 2016, de 14h à 17h, au collège de Monséguir (limitée à 20 participants).**

Tarifs : 10€ pour les élèves du collège de Monséguir / 15€ pour les autres  
Inscription et renseignements auprès de l'OMCL au 05 56 61 82 91  
[24h-swing@wanadoo.fr](mailto:24h-swing@wanadoo.fr)

*Christine Saurin*  
**MARIAGE - PORTRAIT - NAISSANCE**  
TEL: 06.42.34.35.63  
EMAIL: [chrissaurin.photos@gmail.com](mailto:chrissaurin.photos@gmail.com)  
[www.jingoo.com/christine-saurin/](http://www.jingoo.com/christine-saurin/)

Alcatel-Lucent   
  
**Agence Gironde**  
1 rue du Bouillon  
33000 MONTREUIL  
Tel : 05 56 61 82 91  
**Agence Lot et Garonne**  
18 rue du Bouillon  
47100 DUMAS  
Tel : 05 53 83 81 33  
[www.stbduplantier.com](http://www.stbduplantier.com)

**SYSTEMES TELEPHONIQUES  
INFORMATIQUE  
CABLAGE - VIDEO PROTECTION  
ALARME - CONTROLE D'ACCES  
DETECTION INCENDIE**



**LE OFF**  
DU FESTIVAL

## LES MUTANTS DE L'ESPACE

> **SAMEDI 9 JUILLET (NUIT DE SAMEDI À DIMANCHE)**

• *Foyer : 0h15*

Depuis 2011, Les Mutants de l'Espace se déploient partout, les scènes, les rues, les couloirs fréquentés du métro parisien, jouant des compositions grooves mutantes, aux effets hypnotiques, qui plongent les terriens dans un état de transe collective. Leur force : ils se fondent parfaitement aux décors et leur musique peut vous envoûter dans des espaces très diversifiés, indépendamment des raccordements énergétiques terriens.



## LATIN SPIRIT

> **SAMEDI 9 JUILLET (NUIT DE SAMEDI À DIMANCHE)**

• *Les Tilleuls : 0h30*

Dans l'esprit des grandes formations afro-cubaines telles que celles de Tito Puente, Poncho Sanchez ou Paquito d'Rivera, Latin Spirit propose un répertoire fusionnant les rythmes endiablés des Caraïbes et la richesse des couleurs harmoniques du Jazz...

Si vous songez à vendre...

*If you are considering  
selling your home...*

*Beaux Villages*  
IMMOBILIER

Contactez la meilleure agence  
bilingue dans le sud ouest de la France !

*Call the best bilingual agency in South West France !*

Agence à Monségur, 33580

Tél: +33 (0)8 05 69 23 23 (appel gratuit)

*info@beauxvillages.com*

[www.beauxvillages.com](http://www.beauxvillages.com)

**SOCHACOU**  
**MONSÉGUR**  
ENTREPRISE DE COUVERTURE

4 La Croix Haute  
33580 MONSÉGUR  
Tél. 05 56 61 80 28

**LE OFF  
DU FESTIVAL**



## POSSUM FLEXTET

> **SAMEDI 9 JUILLET**

• Restaurant les Colonnes : 19h15

> **DIMANCHE 10 JUILLET**

• Guinguette des Pépères : 11h30

Le Possum Flextet, un groupe toulousain de Jazz New Orleans, qui sur des airs de swing hérités de Jelly Roll Morton ou encore de Louis Armstrong va vous faire bouger sans modération. Avis à l'amoureux de la musique et de la danse, il débarque.



## SWING RENCONTRE

> **SAMEDI 9 JUILLET**

• Café le Monsèg' : 18h

> **DIMANCHE 10 JUILLET**

• Restaurant les Colonnes : 12h

Trois musiciens, trois générations, une rencontre pas née du hasard, mais bien d'une ferveur musicale pour le swing jazz.

Du swing de Django Reinhardt ou jazz de Duke Ellington, ces musiciens refont le chemin de standards imprimés à tout jamais dans le répertoire jazz.

ESTATE AGENT  
IMMOBILIER

**BORDEAUX**  
AND beyond

BORDEAUX & BEYOND

8 rue Porte de La Réole  
33580 Monségur

Tél + 33 (0)5 56 61 07 74

[www.bordeauxbeyond.co.uk](http://www.bordeauxbeyond.co.uk)

**Christophe PATISSIER SASU**  
Electricité - Chauffage - Plomberie  
19 Ld Sarot - 33580 MONSEGUR  
Tél. 06 75 79 98 67  
05 56 71 22 13  
[chris.patissier33@orange.fr](mailto:chris.patissier33@orange.fr)



## TIRE-BOUCHONS

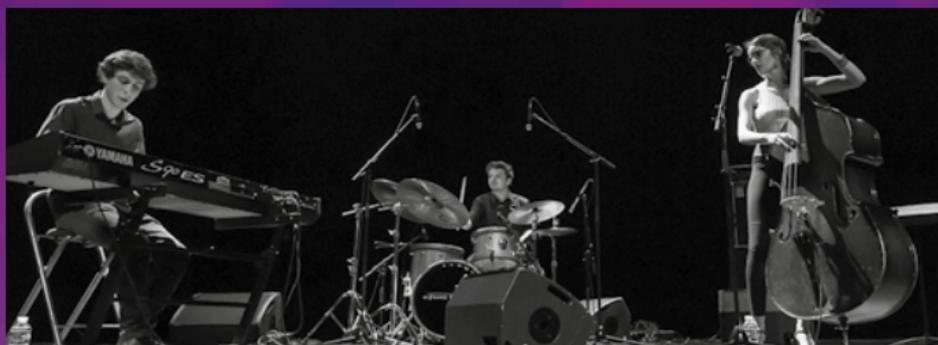
### > SAMEDI 9 JUILLET

• *Café des Sports* : 17h30

### > DIMANCHE 10 JUILLET

• *Guinguette des Pépères* : 13h30

Quartet swing à tendance manouche, les Tire-Bouchons est un groupe issu d'un mélange de musiciens aux influences diverses. Saxophone ténor et soprano coltraneien, soutenu par un tapis rythmique double guitare et contrebasse « à la manouche ». Ce cocktail surprenant débouche sur une explosion de bonne humeur et d'énergie communicative qui ne laisse personne de marbre !



## LAURE SANCHEZ TRIO



### > VENDREDI 8 JUILLET

• *Les Tilleuls* : 19h15

### > SAMEDI 9 JUILLET

• *Rue Barbe* : 18h30

L'association bordelaise Action Jazz présente le prix « Note Bleue 2016 ». Rencontrés au Conservatoire de Bordeaux, ces 3 musiciens aux influences communes ont décidé de créer ce trio. Après une résidence et quelques concerts dans les clubs bordelais, ils se sont découverts une forte complicité musicale et humaine. Leur musique est un mélange de jazz actuel, de soul, allant de la chanson au hip hop en passant par le swing.

**CAFÉ DES SPORTS**  
BAR • BRASSERIE • RESTAURANT

15 place Robert Darniche  
**33580 MONSÉGUR**  
Tél. 05 56 61 61 68

facebook

**HAIR Blue**  
Salon Féminin Masculin Junior

33580 MONSÉGUR • 05 56 61 63 34



**LE OFF**  
DU FESTIVAL

## ATELIER IREM

**MESSE**  
SWING 11H

> **DIMANCHE 10 JUILLET**

- *Eglise : 11h*
- *Rue Barbe : 13h*

L'IREM est une structure proposant entre autres un enseignement musical de qualité à des musiciens apprentis souhaitant se professionnaliser, ou à des musiciens professionnels souhaitant consolider leurs acquis. La classe « intensif » proposera deux prestations musicales : la première, à l'église de Monséguir où la thématique Gospel sera donnée par les chanteurs de l'école accompagnés par quelques instrumentistes ; la seconde durant l'après-midi avec un style musical plus large : jazz, soul mais aussi pop et musiques latines. Un merveilleux brassage en perspective.



## SOUL FOR SATAN

> **SAMEDI 9 JUILLET**

- *Guinguette des Pépères : 18h30*

> **DIMANCHE 10 JUILLET**

- *Café le Monségur : 14h*

Influencés aussi bien par les bluesmen du delta du Mississippi que par le rock des années soixante, les deux musiciens revisitent les standards de la musique populaire américaine. Leurs deux guitares nous plongent tout de suite dans les racines du blues, avec des textes poignants et des mélodies feutrées. Leur voyage musical vous emmènera de Robert Johnson à Louis Armstrong, au cœur de la culture afro américaine.





© Francis Bozzetto

**LE OFF**  
DU FESTIVAL

## LES CLASSES JAZZ DU COLLÈGE

> **SAMEDI 9 JUILLET**

• *Les Tilleuls* : 16h

Voilà quelques années que le square de l'OTEM offrait un espace privilégié aux classes jazz du collège. Avec le changement de configuration, 2016 est l'occasion de proposer aux élèves de ces classes la scène des Tilleuls. De la sixième à la troisième, chaque classe nous présentera son travail de l'année dans un répertoire revisitant les musiques afro-américaines. Alliant sérieux et décontraction, ces jeunes musiciens amènent toujours un air de fraîcheur sur le festival.



© Jean-Paul Passeron

## LES GROOV'INN

> **SAMEDI 9 JUILLET**

• *Les Tilleuls* : 19h45

Le Lycée de La Réole a mis en place depuis quelques années une option musique pour ses élèves. Parallèlement, un atelier jazz-groove-funk animé par deux professeurs est proposé aux musiciens volontaires. Sa vocation est de monter un répertoire complet afin de se produire en concert (Festival des Lycéens, Adokirock, Chante-Ecole...). Venez écouter ce groupe énergique !

 **PASCAL WROBLEWSKI**

CHARPENTE - COUVERTURE

LE PIN  
33790 PELLEGRUE  
EMAIL : pascal.wroblewski@wanadoo.fr

TÉL. 05 56 61 32 37  
PORT. 06 83 19 78 69

Entreprise du **BÂTIMENT**

Maçonnerie  
Rénovation  
Isolation  
Carrelage

**Jean Michel TALLET**  
"Pédagogue"  
33580 COURS DE MONSIEUR

**Tél./Fax : 05 56 61 83 08**  
Email : tallet.sarl@orange.fr



## AUDREY CAUDAN DANSE & STAGE SWING

Le Lindy Hop, danse en 8 temps, est né au sein de la communauté noire de Harlem dans les années 20. Savant mélange de danse africaine, danse de salon, boogie woogie, claquettes et charleston, le développement du Lindy Hop est naturellement associé aux succès des Big-Bands de Jazz au début des années 30.

Le solo swing, plus communément appelé Jazz Roots ou Authentic Jazz, est à l'origine du modern jazz ainsi que du punk et du hip hop. Les danses de groupe de l'époque sont marquées par des influences liées à la danse africaine et aux claquettes. Les plus connues sont le Shim Sham, le Big Apple, le Tranky Doo.

Le charleston est la danse typique des années folles. Danse très drôle et ludique ! Le charleston se danse en solo, à deux ou en groupe, sur les rythmes endiablés du jazz hot.

Des stages de danses swing auront lieu au gymnase le samedi après-midi

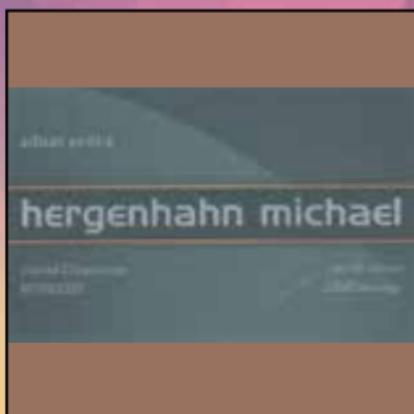
> 13h40 - 14h40 : Lindy débutant

> 14h45 - 15h45 : Solo Swing

> 15h50 - 16h50 : Charleston

Tarifs : 4€ pour un atelier, 7€ pour deux, 9€ pour trois

Renseignements au 06 20 26 19 34 ou en écrivant à [histoire2danse@gmail.com](mailto:histoire2danse@gmail.com)





# RÉSERVATIONS

---

---

**- LES RÉSERVATIONS SONT POSSIBLES -**

**PAR INTERNET DÈS À PRÉSENT**  
**[www.swing-monsegur.com](http://www.swing-monsegur.com)**

---

---

**AUPRÈS DU BUREAU D'INFORMATION  
TOURISTIQUE DE MONSÉGUR**

3 rue Porte de la Réole - 33580 MONSEGUR - Tél. 05 56 61 89 40

**> au guichet à partir du 17 mai 2016**

**> par courrier (à l'adresse ci-dessus)**

Joindre une enveloppe timbrée avec nom et adresse et le règlement à l'ordre de l'OMCL. Jusqu'au 25 juin 2016, les billets vous seront retournés. Après cette date, les billets seront à retirer à la billetterie du festival.

**> par téléphone au 05 56 61 89 40**

---

---

**SUR LE RÉSEAU FRANCEBILLET**

(Fnac, Carrefour, Géant, Hyper U, Intermarché)

**[www.fnac.com](http://www.fnac.com)**

# TARIFS

NOMBRE DE PLACES

PRIX

TOTAL

## PASS FESTIVAL 3 JOURS

|                |       |      |       |
|----------------|-------|------|-------|
| Assis normal * | ..... | 71 € | ..... |
| Debout normal  | ..... | 57 € | ..... |

## PASS FESTIVAL 2 JOURS // VENDREDI - SAMEDI

|                     |       |      |       |
|---------------------|-------|------|-------|
| Pass assis normal * | ..... | 69 € | ..... |
| Pass debout normal  | ..... | 55 € | ..... |

## VENDREDI 8 JUILLET - CONCERTS HALLE

|                |       |      |       |
|----------------|-------|------|-------|
| Assis normal * | ..... | 37 € | ..... |
| Assis réduit * | ..... | 31 € | ..... |
| Debout normal  | ..... | 29 € | ..... |
| Debout réduit  | ..... | 24 € | ..... |

## SAMEDI 9 JUILLET - CONCERTS HALLE

|                |       |      |       |
|----------------|-------|------|-------|
| Assis normal * | ..... | 37 € | ..... |
| Assis réduit * | ..... | 31 € | ..... |
| Debout normal  | ..... | 29 € | ..... |
| Debout réduit  | ..... | 24 € | ..... |

## DIMANCHE 10 JUILLET - LES TILLEULS

|              |       |      |       |
|--------------|-------|------|-------|
| Tarif unique | ..... | 10 € | ..... |
|--------------|-------|------|-------|

## TOTAL GÉNÉRAL

\* Nombre réduit de places assises

Tarifs réduits sur les places de concerts pour étudiants, demandeurs d'emplois (sous présentation de justificatifs : carte d'identité + attestation), CE (nous consulter), titulaires de la carte d'adhérent OMCL 2016. Gratuit pour les moins de 15 ans.

NOM .....

PRÉNOM .....

TÉL. ....

ADRESSE .....

CODE POSTAL ..... VILLE .....

MAIL .....





**Daniel CUROY**

**Immobilier - Propriétés viticoles**

8 bis, place Robert Darniche - 33580 Monségur  
Tél./Fax : 05 56 61 35 74 - Portable : 06 30 93 41 87  
immobilier.monsegur@wanadoo.fr

**MAÇONNERIE - RÉNOVATION**

**Denis CORFOU**  
Artisan

33580 MONSÉGUR  
Tél. 05 56 61 60 48



9 place Robert Darniche  
33580 MONSÉGUR

**Tél. 05 56 71 05 66**

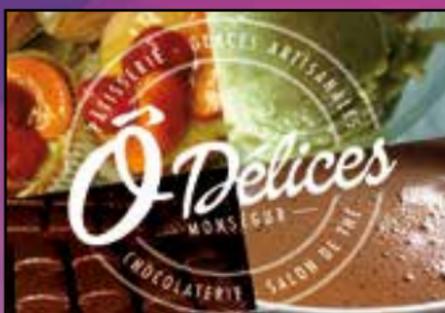


**RENAULT**

**SARL VIGNAU**

DÉPANNAGE - MÉCANIQUE  
CARROSSERIE - PEINTURE

2 Prés de Nujons - 33580 MONSÉGUR  
**TÉL. 05 56 61 61 04** - FAX 05 56 61 83 19  
patrick.vignau.monsegur02@reseau.renault.fr



**SALON DE THÉ - Tél. 05 56 61 43 24**  
1 place Robert Darniche - 33580 MONSÉGUR  
**PÂTISSERIE - Tél. 05 56 71 25 95**  
14 rue des Victimes - 33580 MONSÉGUR



**HÔTEL \*\*\* - RESTAURANT**  
- MAÎTRE RESTAURATEUR -

**BD JEAN BRISSEAU**  
**47120 DURAS**  
**TÉL. 05 53 83 74 58**



**VALORISEZ**  
VOTRE image...

**ananta**  
STUDIO DE CRÉATION GRAPHIQUE

T. 09 60 52 00 77  
www.anantastudio.com

## LES REMERCIEMENTS

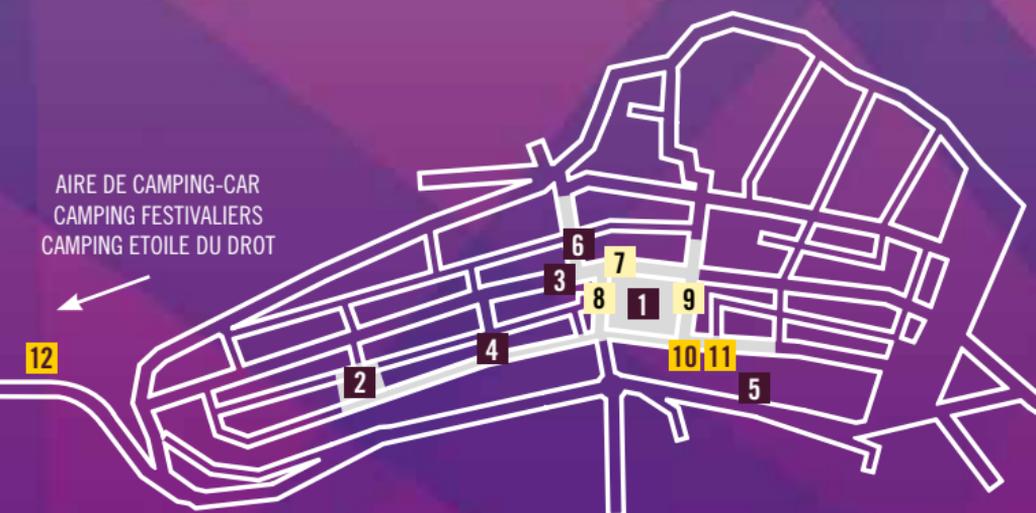
Le festival souhaite remercier la société Cristalline, Paolin Musique, le Syndicat Viticole du Haut Entre Deux Mers, les établissements Debruyne, Taxis Gachet et l'ensemble des bénévoles qui s'investissent pour veiller au bon déroulement du festival.

# PLAN DU FESTIVAL

- 1H DE BORDEAUX
- 1H15 D'AGEN
- 1H30 DE PÉRIGUEUX
- 2H DE TOULOUSE
- 2H15 DE MONT DE MARSAN



AIRE DE CAMPING-CAR  
CAMPING FESTIVALIERS  
CAMPING ETOILE DU DROT



- |                      |                             |
|----------------------|-----------------------------|
| 1 SCÈNE HALLE        | 7 CAFÉ LE MONSÈG'           |
| 2 SCÈNE LES TILLEULS | 8 CAFÉ DES SPORTS           |
| 3 SCÈNE FOYER        | 9 RESTAURANT LES COLONNES   |
| 4 SCÈNE RUE BARBE    | 10 BILLETTERIE & POINT INFO |
| 5 LA GUINGUETTE      | 11 SECOURISTES              |
| 6 CINÉMA EDEN        | 12 GYMNASÉ                  |

## INFORMATIONS PRATIQUES

**- RENSEIGNEMENTS & RÉSERVATIONS -**  
BUREAU D'INFORMATION TOURISTIQUE DE MONSÉGUR  
À PARTIR DU 17 MAI 2016

3, rue porte de La Réole - 33580 MONSÉGUR - Tél. 05 56 61 89 40

**HEURES D'OUVERTURE** de 10h à 13h et de 14h à 18h du mardi au samedi

**- RESTAURATION POSSIBLE SUR SITE -**

**- HÉBERGEMENTS -**

Gîtes et chambres d'hôtes : 05 56 61 89 40

Chambres chez l'habitant / Aire de camping-car / Camping festivaliers  
05 56 61 82 91 - [www.swing-monegur.com](http://www.swing-monegur.com)

Camping Etoile du Drot : 05 56 61 67 54

